



Werkmaterialen concepteindtermen voor leraren

Definitief conceptexamenprogramma
Spaanse taal en cultuur
vwo

September 2026



Hoe te gebruiken?

- Op de A4-pagina's staan vier kaartjes met eindtermen.
- Print de A4-pagina's dubbelzijdig en op ware grootte. Bij voorkeur op stevig papier en in kleur.
- Lamineer de A4-pagina's eventueel.
- Snijd of knip de A4-pagina's volgens de richtlijnen in het printvoorbeeld (*zie volgende pagina*).
- Dit werkmateriaal kun je gebruiken in je vaksectie of in overleg met je team.

Meer tips hoe je de kaartjes kunt inzetten vind je op: Actualisatie examenprogramma's | SLO:
www.actualisatie-examenprogrammas.nl

Dit is een uitgave van:

SLO, in opdracht van het ministerie van OCW.

2026 SLO, Amersfoort

Mits de bron wordt vermeld, is het toegestaan zonder voorafgaande toestemming van de uitgever deze uitgave geheel of gedeeltelijk te kopiëren en/of verspreiden en om afgeleid materiaal te maken dat op deze uitgave is gebaseerd.

Informatie

www.actualisatie-examenprogrammas.nl

Instructies

- Print de A4-pagina's dubbelzijdig op ware grootte: zorg ervoor dat de printrichting op de lange zijde van het papier is ingesteld:



- Uitsnijden volgens de stippellijn in het voorbeeld op deze pagina.



Eindterm 2

De leerling gebruikt de Spaanse taal op een creatieve en persoonlijke manier. (E)

Het gaat hierbij om:

- verwoorden van ideeën, gedachten, ervaringen en gevoelens;
- experimenteren met klanken, woorden en teksten en met verschillende stijlen;
- verkennen van verschillende creatieve vormen;
- verwoorden van gemaakte keuzes en eigen voorkeuren met betrekking tot inhoud en vorm.

Eindterm 3

De leerling toont begrip van de inhoud van auditieve en audiovisuele bronnen in de Spaanse taal. (B)

Het gaat hierbij om:

- uiteenlopende multimediale bronnen met een complexe maar heldere structuur, uitgesproken door sprekers van verschillende variëteiten van het Spaans;
- een breed scala aan actuele en complexe onderwerpen;
- identificeren van taalconventies;
- herkennen en uitleggen van houdingen, standpunten en cultuuruitingen;
- helder en overzichtelijk overbrengen van hoofd- en bijzaken, standpunten en redeneringen.

Eindterm 4

De leerling toont begrip van de inhoud van schriftelijke bronnen in de Spaanse taal. (B)

Het gaat hierbij om:

- complexe bronnen met een heldere structuur;
- een breed scala aan actuele en complexe onderwerpen;
- identificeren van taalconventies;
- herkennen en uitleggen van houdingen, standpunten en cultuuruitingen;
- helder en overzichtelijk overbrengen van hoofd- en bijzaken, standpunten en redeneringen.

Eindterm 1

De leerling doet ervaring op met een rijk aanbod aan talige bronnen in het Spaans op een passend taalniveau. (E)

Het gaat hierbij om:

- lezen van en kijken en luisteren naar informatieve, opiniërende, overtuigende en amuserende bronnen in verschillende vormen, in verschillende taalvariëteiten en over diverse thema's;
- verwoorden van de eigen lees-, luister- en kijkervaringen;
- reflecteren op de opgedane ervaringen.

Eindterm 2

De leerling gebruikt de Spaanse taal op een creatieve en persoonlijke manier. (E)

Het gaat hierbij om:

- verwoorden van ideeën, gedachten, ervaringen en gevoelens;
- experimenteren met klanken, woorden en teksten en met verschillende stijlen;
- verkennen van verschillende creatieve vormen;
- verwoorden van gemaakte keuzes en eigen voorkeuren met betrekking tot inhoud en vorm.

Eindterm 3

De leerling toont begrip van de inhoud van auditieve en audiovisuele bronnen in de Spaanse taal. (B)

Het gaat hierbij om:

- uiteenlopende multimediale bronnen met een complexe maar heldere structuur, uitgesproken door sprekers van verschillende variëteiten van het Spaans;
- een breed scala aan actuele en complexe onderwerpen;
- identificeren van taalconventies;
- herkennen en uitleggen van houdingen, standpunten en cultuuruitingen;
- helder en overzichtelijk overbrengen van hoofd- en bijzaken, standpunten en redeneringen.

Eindterm 4

De leerling toont begrip van de inhoud van schriftelijke bronnen in de Spaanse taal. (B)

Het gaat hierbij om:

- complexe bronnen met een heldere structuur;
- een breed scala aan actuele en complexe onderwerpen;
- identificeren van taalconventies;
- herkennen en uitleggen van houdingen, standpunten en cultuuruitingen;
- helder en overzichtelijk overbrengen van hoofd- en bijzaken, standpunten en redeneringen.

Te denken valt aan:

- een verwonderkaart maken waarin je beschrijft wat je heeft verrast, ontroerd of wat jouw wereldbeeld heeft beïnvloed naar aanleiding van een krantenartikel, essay, socialmediabericht, documentaire, roman, gedicht of museumbezoek;
- symbolen gebruiken om je lees-, luister- of kijkervaring samen te vatten en dit toelichten in een poster;
- een overzicht maken van Spaanstalige kijk- en luistertips rond een bepaald thema, waarbij je je keuzes toelicht;
- een top vijf maken van bronnen over een historische gebeurtenis, met ratings en korte recensies over wat je van elke bron hebt geleerd.

Te denken valt aan:

- een tijdlijn maken met de belangrijkste punten uit een documentaire over een historisch onderwerp;
- een infographic maken bij een documentaire of webinar over de Sustainable Development Goals;
- beeldspraak herkennen in luisterfragmenten, zoals liedjes, podcasts of korte verhalen, en deze koppelen aan de afbeelding die er het beste bij past;
- hoofd- en bijzaken over de invloed van generatieve AI op onderwijs en werk samenvatten in een mindmap;
- een overzicht maken van argumenten in een politiek debat en uitleggen met welke spreker je het het meest eens bent.

Te denken valt aan:

- een historische gebeurtenis beschrijven vanuit het perspectief van een bekende Spaanse persoon die leefde in een bepaalde periode;
- videopoëzie maken waarin met Spaanse woorden, beelden en geluiden de sfeer van een Spaanstalige stad of regio wordt opgeroepen;
- een gedicht herschrijven door kenmerken van verschillende genres te combineren;
- een fotocollage maken van bijzondere culturele voorwerpen uit Spaanstalige landen, en toelichten wat deze voorwerpen bijzonder maakt voor jou.

Te denken valt aan:

- de regels van een groepsopdracht, zoals een escape room of online game, begrijpen en toepassen;
- de belangrijkste informatie uit fictie en non-fictie teksten in eigen woorden samenvatten in een tekst of graphic organizer;
- signaalwoorden voor conclusies en standpunten uit Spaanstalige nieuwsartikelen verzamelen op geheugenkaartjes voor later gebruik in spreek- en schrijfopdrachten;
- feiten en meningen markeren in populairwetenschappelijke artikelen over bijvoorbeeld nepnieuws, circulaire economie of culturele diversiteit;
- een beslisboom maken om te kiezen tussen een tussenjaar, een werk-leertraject of regulier studeren op basis van informatie op Spaanstalige websites.

Eindterm 5

De leerling verwerft doelgericht informatie uit diverse bronnen in de Spaanse taal en evalueert deze. (B)

Het gaat hierbij om:

- bepalen van de informatiebehoefte met betrekking tot een breed scala aan actuele en complexe onderwerpen, op basis van een vooraf gesteld doel;
- doelgericht selecteren van informatie uit auditieve, audiovisuele en schriftelijke bronnen;
- onderscheiden van overeenkomstige en tegenstrijdige inhoud, feitelijke uitspraken en standpunten;
- beoordelen van de relevantie van informatie voor het beoogde doel;
- beoordelen van de betrouwbaarheid van de inhoud en de bron.

Eindterm 6

De leerling spreekt in het Spaans, afgestemd op doel, publiek en context. (B)

Het gaat hierbij om:

- eenvoudig en helder presenteren van eenduidige informatie over vertrouwde onderwerpen;
- vertellen van verhalen;
- helder verwoorden van ervaringen, gevoelens en gebeurtenissen;
- uitleggen van meningen;
- inzetten van passend taalgebruik en geschikte communicatievorm;
- gebruiken van eenvoudige taalstructuren en uitdrukkingen.

Eindterm 7

De leerling voert gesprekken in het Spaans, afgestemd op doel, gesprekspartners, context en medium. (B)

Het gaat hierbij om:

- mondelinge interactie over vertrouwde onderwerpen;
- uitwisselen van persoonlijke en feitelijke informatie in informele en formele sociale contacten;
- bespreken van ervaringen en meningen;
- afstemmen van taalgebruik en non-verbale communicatie op socioculturele gebruiken en het perspectief van de gesprekspartner;
- actief bijdragen aan kennisopbouw, begrip of het bepalen van een aanpak;
- gebruiken van eenvoudige taalstructuren en uitdrukkingen.

Eindterm 8

De leerling schrijft in het Spaans, afgestemd op doel, publiek, context en medium. (B)

Het gaat hierbij om:

- uitwisselen van informatie, ervaringen, gevoelens en gedachten in schriftelijke informele en formele interactie over vertrouwde onderwerpen;
- produceren van eenduidige informerende en verhalende teksten;
- adequaat toepassen van taalregister en conventies van de tekstsoort;
- afstemmen van taalgebruik op socioculturele gebruiken en het perspectief van de communicatiepartner;
- gebruiken van eenvoudige taalstructuren en uitdrukkingen in een heldere doorlopende tekst.

Te denken valt aan:

- bepalen welke informatie je nodig hebt voor de aanschaf van een smartphone en waar die informatie te vinden is;
- bruikbare argumenten selecteren uit een artikel en een online interview voor een debat over sport en gezondheid;
- de juiste passages in een populair-wetenschappelijk artikel selecteren voor het maken van een infographic over trends in sociale media;
- bepalen of een aangereikte tekst uit een partijdige bron komt;
- informatie uit video's en interviews over een actueel onderwerp met elkaar vergelijken en overeenkomsten en verschillen analyseren.

Te denken valt aan:

- de plot van een boek of film navertellen en enkele belangrijke gebeurtenissen samenvatten;
- eigen dromen, verwachtingen en ambities na het eindexamen beschrijven;
- verslag doen van een reis naar een Spaanstalig gebied, gebaseerd op eigen ervaringen of op een boek of film, en daarbij gevoelens en reacties beschrijven;
- toelichten waarom je voor een bepaalde aankoop hebt gekozen;
- een presentatie houden met gedetailleerde informatie over een culturele traditie in een Spaanstalig gebied.

Te denken valt aan:

- in een Spaanse stad bezienswaardigheden samen uitkiezen en de beste route met elkaar afstemmen;
- in een videogesprek met vrienden bijkletsen over gebeurtenissen van de afgelopen week;
- aan het loket van het treinstation bespreken welke trein of overstap je kunt nemen;
- in een restaurant aan de ober uitleggen wat je wel en niet graag eet en drinkt, en waarom;
- bespreken wat de beste oplossing is als er te weinig geld is voor een geplande activiteit.

Te denken valt aan:

- in een verslag een recente gebeurtenis beschrijven op basis van relevante informatie uit nieuwsberichten;
- een blogpost schrijven over de eigen bucketlist voor de komende tien jaar;
- een korte recensie schrijven van een boek of een film;
- een bedankmail schrijven aan een gastspreker of stagebegeleider;
- in een online post informatie geven over een aankomend evenement en aangeven waarom je het zou moeten bezoeken.

Eindterm 9

De leerling onderzoekt en reflecteert op de relatie tussen het Spaans en andere talen. (H)

Het gaat hierbij om:

- beschrijven van overeenkomsten en verschillen op klank-, woord- en zinsniveau tussen het Spaans en andere talen die de leerling kent;
- onderzoeken van de invloed van het Spaans op andere talen en vice versa;
- reflecteren op de positie die Spaans in de wereld inneemt ten opzichte van andere talen;
- reflecteren op hoe kennis van de relatie tussen talen de eigen taalvaardigheid kan bevorderen.

Eindterm 10

De leerling verkent en onderzoekt verschillende variëteiten van en binnen het Spaans. (H)

Het gaat hierbij om:

- verkennen van overeenkomsten, verschillen en opvallende kenmerken van geografische taalvariatie van het Spaans;
- beschrijven van opvallende kenmerken van sociale taalvariatie binnen het Spaans;
- beschrijven van opvallende kenmerken van verschillende registers in het Spaans;
- verkennen van de invloed van culturele factoren op het gebruik van het Spaans in verschillende contexten;
- verwoorden van de eigen bevindingen over de sociale waardering van verschillende variëteiten van het Spaans.

Eindterm 11

De leerling toont inzicht in en reflecteert op het effect van keuzes in Spaans taalgebruik in relatie tot het doel en de beoogde impact op de ontvanger. (H)

Het gaat hierbij om:

- herkennen en beschrijven van verschillen in keuzes van woorden, zinnen, toon en stijl;
- verwoorden welke reacties of gevoelens verschillende vormen van taalgebruik oproepen;
- conclusies trekken over de doeltreffendheid van enkele retorische middelen;
- reflecteren op hoe je een boodschap kunt afstemmen op de context om de effectiviteit ervan te versterken;
- experimenteren met het toepassen van verschillende retorische middelen in een eigen Spaans schrijfproduct of mondelinge bijdrage.

Eindterm 12

De leerling reflecteert op taalleerprocessen in relatie tot een leven lang leren. (E)

Het gaat hierbij om:

- reflecteren op hoe talen leren werkt en welke aspecten het leren van een vreemde taal bevorderen en belemmeren;
- verbanden leggen tussen de inzet van het eigen meertalige repertoire en het leren van andere talen;
- verwoorden van de voortgang van het eigen taalleerproces en welke aanpak en hulpmiddelen effectief zijn geweest;
- verwoorden van doelgerichte strategieën en eigen behoeften in relatie tot een leven lang leren.

Te denken valt aan:

- leenwoorden uit het Spaans in een andere taal ontdekken en uitzoeken waarom deze woorden zijn overgenomen;
- talen in clusters rangschikken: welke lijken op elkaar en waarin, welke niet, bij welke taalgroep hoort Spaans, en daarover vertellen in een podcast;
- Spaanse uitdrukkingen uitzoeken die in andere talen niet bestaan, iets anders betekenen, of juist bijna letterlijk vertaald zijn, en verklaren waardoor dit komt;
- het aantal moedertaalsprekers van het Spaans in de wereld in kaart brengen op een poster;
- voorbeelden uitzoeken van de invloed van globalisering op de Spaanse taal.

Te denken valt aan:

- taalgebruik dat de boodschap krachtiger maakt, zoals beeldspraak, in interview-fragmenten identificeren;
- een informatieve tekst over een product omzetten naar een promotekst;
- voorbeelden van inclusief en non-inclusief Spaans taalgebruik verzamelen en met elkaar vergelijken;
- voorbeelden geven van hoe metaforen in het Spaans een boodschap positief of negatief kunnen 'inkleuren';
- in een monoloog dezelfde boodschap over een actuele kwestie passend verwoorden voor verschillende doelgroepen, zoals politici of je klasgenoten.

Te denken valt aan:

- een video maken om verschillende soorten Spaans in de wereld te laten horen;
- video's en interviews over Spanglish uitzoeken voor een presentatie over de belangrijkste kenmerken van deze mengtaal;
- voorbeelden geven van uitdrukkingen in Spaanse jongerentaal of straattaal en hun betekenis;
- een infographic maken over hoe kolonisatie en migratie het Spaans beïnvloed heeft in een bepaald land;
- fragmenten uit telenovelas, Spaanstalige muziek of vlogs van influencers bekijken en ontdekken hoe het Spaans van bijvoorbeeld Mexico, Spanje of Colombia van elkaar verschilt in klank en woordkeuze.

Te denken valt aan:

- vertellen hoe de eigen meertaligheid het leren van het Spaans kan bevorderen of belemmeren door herkenning van patronen tussen talen, of juist door betekenisverwarring en 'valse vrienden';
- in een powerpoint of een infographic illustreren hoe je eigen brein met taal en talen leren omgaat;
- de ontwikkeling van de eigen ERK-beheersingsniveaus visualiseren in een flowchart of tijdlijn aan de hand van verschillende ERK-schalen;
- bedenken welke talen en taalvaardigheden je in de toekomst verder zou willen ontwikkelen en waarom, en realistische doelen en aanpak in een eigen taalplan noteren aan de hand van ERK-schalen die voor jezelf relevant zijn;
- experimenteren met hoe het gebruik van AI-gestuurde middelen het eigen taalleerproces kan ondersteunen.

Eindterm 13

De leerling verkent het eigen en andermans meertalige repertoire en de rol van het Spaans daarin. (E)

Het gaat hierbij om:

- verkennen van de relatie tussen het eigen meertalige repertoire en de eigen identiteit;
- verkennen van de relatie tussen de eigen identiteit en het gebruik van het Spaans in gebieden waar Spaans een voertaal is;
- verkennen van de waarde en waardering van het eigen meertalige repertoire en dat van anderen;
- ervaringen opdoen met het inzetten van het eigen meertalige repertoire in de bevordering van de communicatie met anderen;
- verwoorden hoe de eigen talige en culturele achtergrond het gebruik van Spaans in verschillende contexten kan beïnvloeden.

Eindterm 14

De leerling verkent de mogelijkheden en beperkingen van digitale middelen bij het leren van en communiceren in een vreemde taal. (E)

Het gaat hierbij om:

- verkennen hoe digitale middelen de internationale communicatie beïnvloeden;
- experimenteren met de mogelijkheden van verschillende digitale middelen;
- verkennen wat de beperkingen zijn van het gebruik van digitale middelen;
- laten zien welke digitale middelen de persoonlijke voorkeur hebben en waarom.

Eindterm 15

De leerling gebruikt ervaringen, interesses en kwaliteiten bij de eigen loopbaanontwikkeling. (E)

Het gaat hierbij om:

- verkennen van de rol van vakspecifieke kennis en vaardigheden in de samenleving;
- oriënteren op sectoren, beroepen en vervolgopleidingen waarin kennis over en beheersing van het Spaans een rol kunnen spelen;
- deelnemen aan activiteiten die bijdragen aan het verkennen van interesses, kwaliteiten en mogelijkheden;
- reflecteren op opgedane ervaringen, indien relevant voor de eigen oriëntatie op studie en beroep.

Eindterm 16

De leerling doet ervaring op met verschillende vormen van fictie in de Spaanse taal. (E)

Het gaat hierbij om:

- rijke en diverse vormen van fictie en literaire werken uit verschillende contexten en genres, met verschillende thema's en van verschillende auteurs;
- uitdagende inhoud en toegankelijk taal-niveau, waar nodig met ondersteuning van ver- en hertalingen, ondertiteling en verkorte versies;
- verwoorden van de eigen lees-, luister- en kijkervaringen;
- verwoorden van de eigen keuzes aan de hand van relevante voorbeelden.

Te denken valt aan:

- in een diagram zichtbaar maken waar en wanneer je welke talen, taalvariëteiten en dialecten spreekt, leest of hoort;
- een infographic van het eigen meertalige repertoire maken met daarin alle talen, dialecten, taalvaardigheden en woorden uit verschillende talen, en in een andere kleur toevoegen wat je verder zou willen ontwikkelen;
- voorbeelden geven van contexten in Latijns-Amerika waarin Spaans heeft geleid tot verlies van, of aanvulling op de inheemse culturele identiteit;
- voorbeelden geven van minderheidstalen in regio's van Spanje en de relatie die hun inwoners met die talen hebben;
- mensen interviewen die meerdere talen goed of een beetje verstaan of spreken: in welke situaties is dat een voordeel geweest?

Te denken valt aan:

- een motivatiebrief schrijven voor een talencursus in het buitenland en daarbij gebruikmaken van spellingcontrole en taalspecifieke instellingen in het tekstverwerkingsprogramma;
- met behulp van generatieve AI een tekst voor een presentatie in het Spaans genereren over een cultureel verschijnsel, en hierbij relevante tekstgedeeltes selecteren en aanpassen voor gebruik;
- verschillende prompts gebruiken om met generatieve AI een tekst in het Spaans op te stellen, en evalueren welke prompt het meest geschikte materiaal opleverde;
- een betoog schrijven over de mogelijkheden en beperkingen van verschillende taalleerapps;
- uitspraak, spreek snelheid en woordenschat trainen met chatbots ter voorbereiding op een spreektaak.

Te denken valt aan:

- ervaren waar je enthousiast van wordt of aanleg voor hebt of wat je nog meer wilt leren als het gaat om het Spaans;
- inzichtelijk maken waar talen terug te zien zijn in AI en in de maatschappij, welke rol zij daar spelen en waar men Spaans in de wereld tegenkomt;
- kennismaken van studies op het gebied van taal- en cultuurwetenschappen, studies die internationaal georiënteerd zijn en studies waarbij meertalige bagage van belang is;
- reflecteren op de vraag waarom je een taal zou leren en wat het leren van een taal jou als persoon oplevert;
- reflecteren op het eigen meertalige repertoire en het effect van taalgebruik in beroepscontexten.

Te denken valt aan:

- boeken van verschillende schrijvers en genres verkennen en in een klassengesprek vertellen hoe je het lezen hebt ervaren en welk boek de voorkeur heeft;
- in een korte podcast vertellen hoe perspectiefwisselingen, tijdsprongen of een onverwachte afloop in een zelfgekozen werk de leeservaring hebben beïnvloed;
- favoriete poëzie selecteren en in eigen woorden een nieuwe versie schrijven, met een korte toelichting op de gemaakte keuzes;
- een recensie schrijven over een film of serie, met een beargumenteerd oordeel over inhoud en stijlkeuzes.

Eindterm 17

De leerling toont inzicht in inhoud en context van fictie en verkent de relatie met de eigen context. (H)

Het gaat hierbij om:

- lezen, bekijken en beluisteren van vormen van fictie die oorspronkelijk in het Spaans zijn geschreven of gemaakt, waar nodig met ondersteuning van ver- en hertalingen, ondertiteling en verkorte versies;
- beschrijven van maatschappelijke en psychologische thema's, verhaallijnen en kenmerken van personages en hun ontwikkeling;
- analyseren van thema's en personages in relatie tot de culturele en historische context van een fictiewerk;
- verbanden leggen tussen een fictiewerk en de context waarin het is ontstaan;
- verbanden leggen tussen inhoud en context van een fictiewerk en de eigen leefwereld en ervaringen.

Eindterm 18

De leerling toont inzicht in literaire teksten uit diverse perioden. (B)

Het gaat hierbij om:

- lezen van verhalende, lyrische en dramatische werken die oorspronkelijk in het Spaans zijn geschreven, waar nodig met ondersteuning van ver- en hertalingen en verkorte versies;
- beschrijven van kenmerken van tekst en vorm met behulp van literaire middelen;
- analyseren van taalgebruik, verteltechnieken en stijlelementen;
- analyseren van gebruikte literaire middelen in relatie tot het beoogde effect op de lezer;
- uitleggen van boodschap en betekenis van de gelezen literaire werken in relatie tot hun historische en culturele context.

Eindterm 19

De leerling toont inzicht in cultuurgebonden aspecten in bronnen in relatie tot gebieden waar Spaans een voertaal is. (B)

Het gaat hierbij om:

- herkennen en beschrijven van tradities, gebruiken en maatschappelijke verschijnselen in bronnen in verschillende vormen en media;
- uitleggen van culturele kenmerken in de bronnen;
- analyseren van (cultuur)historische ontwikkelingen en perspectieven in het betreffende gebied;
- conclusies trekken over de betekenis van culturele kenmerken in nieuwe bronnen;
- vergelijken van deze culturele kenmerken met de eigen en andere leefwerelden.

Eindterm 20

De leerling onderscheidt cultuurgebonden aspecten in communicatie in het Spaans en reflecteert op hoe deze de communicatie beïnvloeden. (H)

Het gaat hierbij om:

- beschrijven van cultureel bepaalde normen, overtuigingen en gewoonten in diverse vormen van input en in diverse situaties;
- analyseren van de invloed van culturele kenmerken op communicatie in dagelijkse, opleidings- en beroepssituaties;
- verbanden leggen tussen de waargenomen cultuurgebonden aspecten en eigen perspectieven en opvattingen;
- verwoorden hoe je stereotypering en misverstanden in de communicatie kunt voorkomen.

Te denken valt aan:

- het gebruik van metaforen in Spaanstalige gedichten analyseren en toelichten welke overeenkomsten en verschillen zichtbaar zijn in het effect en de betekenis ervan;
- overeenkomsten en verschillen analyseren tussen een Spaanstalig werk uit een vroegere periode en een hedendaags werk, en toelichten hoe deze samenhangen met de historische en culturele context waarin de werken zijn ontstaan;
- kenmerken van de historische en culturele context van verschillende Spaanstalige literaire werken herkennen, en toelichten hoe deze zichtbaar zijn in personages, thema's of taalgebruik;
- onderzoeken hoe een literair thema, zoals macht, liefde of identiteit, wordt uitgewerkt in Spaanstalige werken en dit onderbouwen met voorbeelden uit de teksten;
- in een essay verklaren in hoeverre de houding en het gedrag van het hoofdpersonage typerend zijn voor de tijd waarin een toneelstuk is geschreven.

Te denken valt aan:

- vergelijken hoe een maatschappelijk probleem voorkomt in twee literaire werken en in een schrijfpodricht uitleggen hoe dit persoonlijk herkenbaar is;
- in een socratisch gesprek bespreken welke waarden en normen een rol spelen in een boek of film, hoe deze samenhangen met de context waarin het werk is ontstaan, en of deze waarden ook herkenbaar zijn in de eigen leefwereld;
- in een kort toneelscript de ontwikkeling van personages in een andere context uitwerken en daarna toelichten hoe dit vergelijkbaar is met een situatie uit de eigen leefwereld;
- de emotionele en morele groei van een personage analyseren in een visuele tijdlijn en reflecteren op welke groei herkenbaar is uit de eigen ervaring;
- onderzoeken hoe rolpatronen of stereotypen worden weergegeven in songteksten en video-clips, en in een presentatie beargumenteren wat dit zegt over de culturele context en wat maatschappelijk herkenbaar is.

Te denken valt aan:

- verschillende opvattingen over een actueel thema vergelijken en bespreken hoe culturele achtergrond deze opvattingen beïnvloedt;
- onderzoeken hoe omgangsvormen en communicatiestijlen in een Spaanstalig land verschillen van die in Nederland en uitleggen hoe deze verschillen tot misverstanden kunnen leiden;
- een fictieve socialmediapost schrijven over een culturele blunder, met drie reacties die het misverstand verklaren;
- onderzoeken hoe mensen uit een ander land de Nederlandse cultuur ervaren, bijvoorbeeld de directheid of consensuscultuur, en beargumenteren hoe Nederlanders misverstanden kunnen voorkomen.

Te denken valt aan:

- politiek getint taalgebruik analyseren in een lied of speech, en in een schrijfpodricht toelichten hoe dit een maatschappelijk standpunt overbrengt;
- analyseren welke historische aspecten terugkomen in een actuele bron en in een debat beargumenteren waarom deze geschiedenis nog steeds relevant is;
- onderzoeken en beargumenteren hoe rolpatronen en stereotypen in songteksten en videoclippen weerspiegeld worden en wat dit zegt over de culturele context;
- een korte scène zonder geluid bekijken en in de doeltaal beschrijven wat er gebeurt, daarna de scène met geluid bekijken en bespreken of de interpretatie klopte;
- een fictieve studiekeuze maken op basis van een studiekeuzewebsite uit een ander land en bespreken wat verschillen in vervolgonderwijs zeggen over de onderwijscultuur.